

Benutzerhandbuch

Klimatisierungssysteme für Personenaufzug

A-2000 (5.800Btu/h)
A-4000 (12.600Btu/h)

Uludag Klima Sogutma Sistemler.Ltd.Sti.

Organize Sanayi Bölgesi
Minarelicavus Mh. Türen Sk.No:7
Bursa (Nilüfer) / TÜRKEİ

Tel : +90 224 243 70 71
Faks: +90 224 243 88 96

www.uludagklima.de
info@uludagklima.com



Klimatisierungssysteme für Personenaufzüge

Übersicht

Seite



1. Hinweise zur Dokumentation

Diese Anleitung richtet sich an Fachhandwerker, die mit der Montage und Installation des Kühlgerätes betraut sind sowie an Fachleute, die mit der Bedienung des Kühlgerätes betraut sind. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Aufbewahrung der Unterlagen:

Diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen sind Teil des Produktes. Sie müssen dem Anlagenbetreiber ausgehändigt werden. Dieser übernimmt die Aufbewahrung, damit die Unterlagen im Bedarfsfall zur Verfügung stehen.

2. Sicherheit

2a) Bestimmungsgemäße Verwendung
Uludag Klima Kühlgeräte sind für die Wärmeableitung aus Personenaufzügen konzipiert. Das Gerät ist ausschließlich zum Kühlen von Personenaufzügen vorgesehen und nur für den stationären Betrieb geeignet.

Für hieraus entstehende Schäden oder für unsachgemäße Montage, Installation oder Anwendung haftet der Hersteller nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten aller geltenden Unterlagen sowie die Einhaltung von Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und hat den Verlust der Gewährleistung zur Folge.

2b) Sicherheitshinweise: Montage und Bedienung

Beachten Sie die nachfolgenden allgemeinen Sicherheitshinweise bei Montage und Bedienung des Gerätes:

- Montage, Installation und Wartung dürfen nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.
- Lufteintritt und Luftaustritt des Kühlgerätes dürfen nicht verbaut sein.
- Das Kühlgerät muß immer stehend transportiert werden.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Es darf nur das angegebene Kältemittel verwendet werden.
- Änderungen an den werksseitig eingestellten Parametern des Gerätes dürfen nur von autorisierten Personen durchgeführt werden!
- Schützen Sie die elektrischen Bauteile vor dem Eindringen von Wasser.
- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten muss das Kühlgerät spannungsfrei geschaltet sein.



3. Transport und Lagerung

3a) Transport

- Kühlgerät nur am Gehäuse anheben.
- Kühlgerät nur in Gebrauchslage transportieren.
- Vor und beim Auspacken des Kühlgerätes Sichtkontrolle durchführen, um eventuelle Transportschäden festzustellen. Dabei auf Verformungen, Kratzer, sichtbare Ölverluste etc. achten.
- Eventuelle Schäden sind sofort dem Transportunternehmen zu melden.

Nichtbeachtung hat den Verlust der Gewährleistung zur Folge.

3b) Lagerung

- Kühlgerät während der Lagerung nicht Temperaturen über +70 °C aussetzen.
- Kühlgerät nur in Gebrauchslage lagern.

Nichtbeachtung hat den Verlust der Gewährleistung zur Folge.

4. Gerätebeschreibung

4a) Funktionsprinzip

Das Kältemittel wird durch den Kompressor stark komprimiert, dabei steigt die Temperatur im Verflüssiger an. Die überschüssige Wärme wird im Verflüssiger an die Umgebungsluft abgegeben, während sich dabei das Kühlmittel verflüssigt. Das Verflüssigergebläse saugt die Raumluft durch den Verflüssiger und gibt sie wieder an die Umgebung ab. Beim Passieren des Expansionsventiles erfährt das Kühlmittel einen Druckabfall. Das Verdampfergebläse saugt die Luft aus dem Inneren des Aufzugs über den Verdampfer ab und führt diese der Aufzugskabine gekühlt wieder zu.

Das verwendete Kältemittel R134a ist chlorfrei und somit sehr umweltfreundlich.

Alle Uludag Klima Kühlgeräte verfügen über digitale Controller mit LED-Anzeige, mit denen sich die Kühlsysteme bedienen und einstellen lassen.

4b) Kondensat

Alle Uludag Klima Kühlgeräte für Personenaufzüge sind mit einer integrierten Kondensatverdunstung ausgestattet.

<u>Zusätzliche Sicherheitsmassnahme gegen auslaufendes Kondenswasser:</u>
Sollte bei der integrierten Kondensatverdunstung eine technische Störung auftreten, so wird das Kondenswasser durch eine Öffnung seitlich aus dem Gerät herausgeführt. Dazu <u>**muss**</u> das mitgelieferte transparente Schlauchstück **bei der Erstinstallation** an den Kondensatstutzen angeschlossen und seitlich an der Kabine nach unten verlegt werden. Bitte beachten: Ein einwandfreier Kondensatablauf muss immer gewährleistet sein.



5. Montage

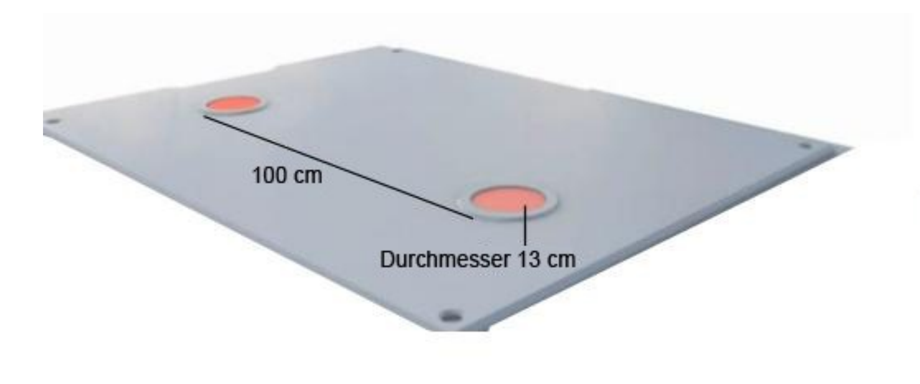
5a) Allgemeine İnformationen
Der Aufstellungsort muss so gewählt werden, dass ausreichende Be- und Entlüftung des Kühlgerätes gewährleistet ist.

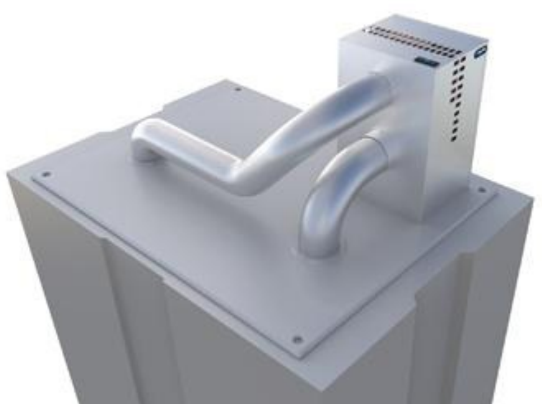
Bitte beachten:

- Das Gerät muss spannungsfrei sein!
- Der Abstand zur Wand muss mindestens 200 mm betragen.
- Lufteintritt und Luftaustritt des Kühlgerätes dürfen nicht verbaut sein.
- Der Montageort muss vor starker Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt werden.

5b) Montage des Kühlgerätes
Die Befestigungsfläche über der Aufzugskabine erhält Ausschnitte und Bohrungen für Luftdurchlassöffnungen und zur Befestigung des Gerätes.

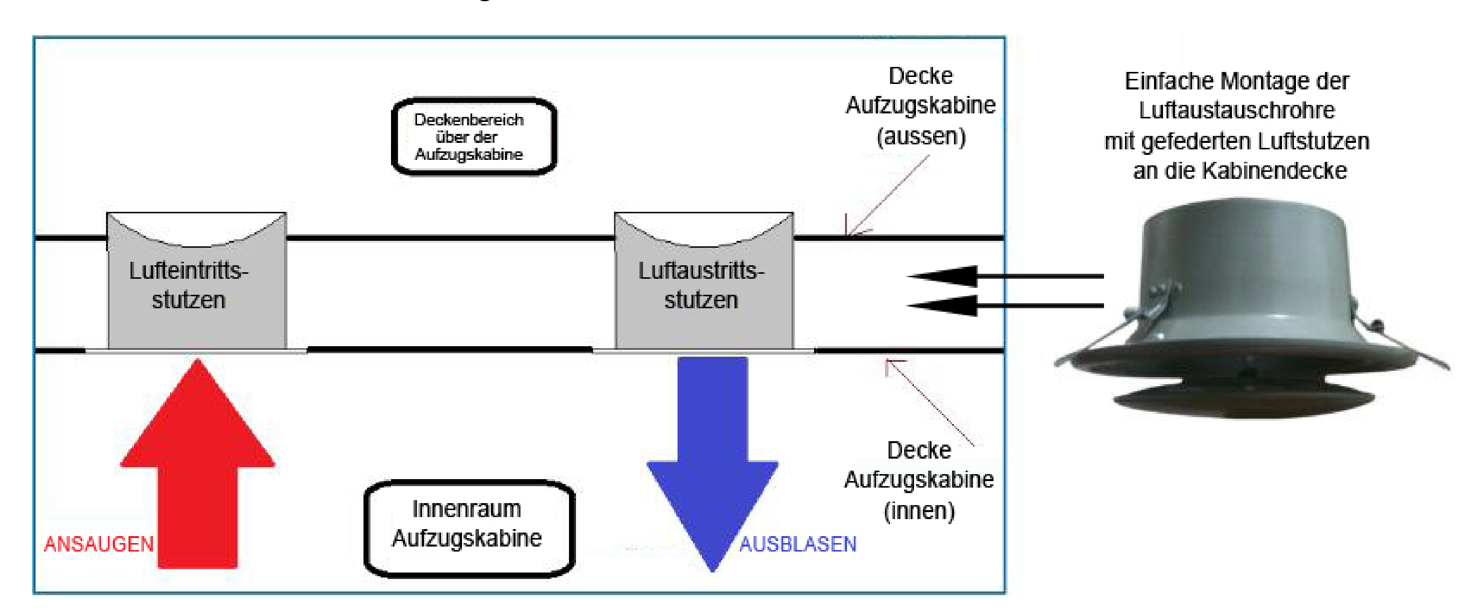
I.) Ausschnitte und Bohrungen für das Kühlgerät einbringen. Die im Lieferumfang mitgelieferten Schrauben, Muttern und Scheiben zur Befestigung des Kühlgerätes nutzen. Die Durchmesser der Ausschnitte für die Luftstutzen betragen 13 cm und müssen parallel zur Kabinenseite und in einem Mindestabstand von 1m zueinander angebracht werden:







II.) Die im Lieferumfang enthaltenen gefederten Luftstutzen von unten (aus der Kabine) in die Ausschnitte in der Kabinendecke montieren. Sichern Sie die Luftstutzen mit Hilfe der Federung:



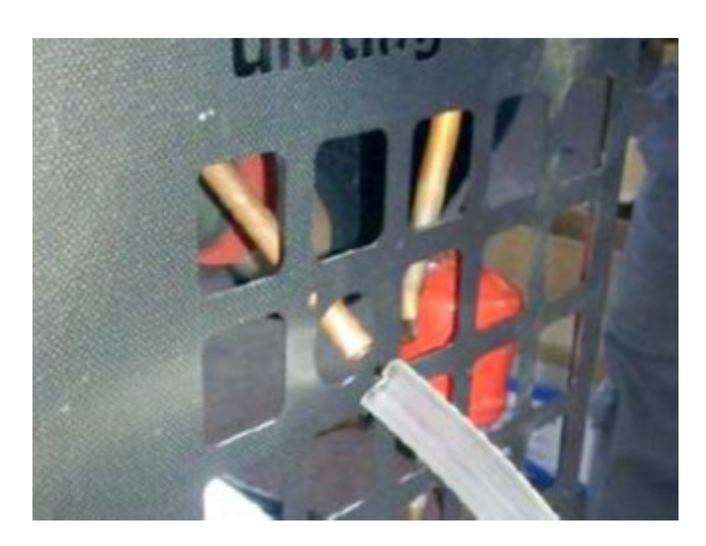
III.) Stülpen Sie nun die mitgelieferten Flexschläuche an einem Ende auf die jeweiligen Öffnungen an der Rückseite des Kühlgerätes und am anderen Ende auf die Luftstutzen. Beachten Sie: Der isolierte Flexschlauch wird mit dem Luftaustrittsstutzen verbunden (Kaltluft).





IV.) Alle Uludag Klima Kühlgeräte für Personenaufzüge sind mit einer integrierten Kondensatverdunstung ausgestattet.

Zusätzliche Sicherheitsmassnahme gegen auslaufendes Kondenswasser:
Sollte bei der integrierten Kondensatverdunstung eine technische Störung auftreten, so wird das Kondenswasser durch eine Öffnung seitlich aus dem Gerät herausgeführt. Dazu **muss** das mitgelieferte transparente Schlauchstück **bei der Erstinstallation** an den Kondensatstutzen angeschlossen und seitlich an der Kabine nach unten verlegt werden. Bitte beachten: Ein einwandfreier Kondensatablauf muss immer gewährleistet sein.



V.) Das mitgelieferte Stromkabel über die Buchse an der Oberseite des Gerätegehäuse mit dem Gerät verbinden. **Der Netzanschlußstecker des Kühlgerätes darf nur im spannungslosen Zustand eingesteckt oder abgezogen werden!** Schalten Sie eine 10A Vorsicherung vor.

Die Anschlußspannung und -frequenz muß den auf dem Typenschild angegebenen Nennwerten entsprechen.





5c) Digital Controller
Der digitale Controller überwacht und regelt das Kühlgerät. Detaillierte Informationen zum Digital Controller finden Sie auf dem separaten Beiblatt.

6. Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus:

- Kühlgerät
- Befestigungsmaterial
- Montage- und Installationsanleitung
- Flexschläuche (2 St.)
- Gefederte Luftstutzen (2 St.)
- Stromkabel

7. Betriebsbedingungen

- Es darf nur das angegebene Kältemittel verwendet werden.
- Die Umgebungstemperatur muss zwischen +15°C und +55°C liegen.
- Spannung und Frquenz müssen den auf dem jeweiligen Datenblatt angegebenen Werten entsprechen.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

8. Reinigung & Wartung

8a) Reinigung
Die Häufigkeit der Reinigungsintervalle ist abhängig von den jeweiligen Betriebsbedingungen. Beachten Sie insbesondere:

- Reinigen Sie den Wärmetauscher regelmäßig mit Druckluft (oder wenn erforderlich sehr vorsichtig mit einer weichen Bürste).
- Verwenden Sie keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände. Die Lamellen dürfen beim Reinigungsvorgang nicht beschädigt werden.
- Schützen Sie die elektrischen Bauteile vor Wasser.

Wichtig!!!:
Schalten Sie vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Kühlgerät spannungsfrei.

8b) Wartung
Der Kältekreis ist ein wartungsfreies hermetisch geschlossenes System und werksseitig mit der erforderlichen Kältemittelmenge gefüllt, auf Dichtheit geprüft und einem Funktionsprobelauf unterzogen worden. Das Kühlgerät ist weitgehend wartungsfrei.



9. Technische Daten

Technische Daten	A-2000	A-4000
Kühlleistung L35 L35	1700 W	3700 W
Kältemittel-Typ	R 134a	R 134a
Kältemittelmenge	510 gr	1150 gr
Thermostateinstellung (werkseitig)	19°C - 23°C	19°C - 23°C
Hysterese	4 K	4 K
Luftvolumenstrom (äusserer KL)	1000 m³/h	1800 m³/h
Luftvolumenstrom (innerer KL)	540 m³/h	945 m³/h
Bemessungsfrequenz	50/60 Hz	50/60 Hz
Spannung	198 V...252 V	198 V...252 V
Betriebsstrom	4.2 A	7.2 A
Anlaufstrom	16.2A	26.2A
Gewicht	33 kg	49 kg
Abmessungen in mm (h/b/t)	590/410/320	700/470/400
Leistungsaufnahme	890 W	1584 W
Gehäusematerial	Edelstahl	Edelstahl
Einbaulage	Dachaufbau	Dachaufbau
Schutzart	IP 54	IP 54
Umgebungstemperatur	+15 °C bis +55 °C	+15 °C bis +55 °C
Lüfter Typ	Danfoss/SECOP	Danfoss/SECOP
Kompressor Typ	ebm-papst	ebm-papst



10. Gewährleistungsbestimmungen

Die Gewährleistung gilt nicht bzw. erlischt:

- bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes, Nichteinhaltung der Betriebsbedingungen oder Nichtbeachtung der Anleitung
- bei Betrieb in Räumen mit ätzender oder säurehaltiger Luft
- wenn der Kältekreislauf unbefugt geöffnet wird, Modifikationen am Gerät vorgenommen werden
- für Transportschäden oder andere Unfälle
- für den Austausch von Teilen durch nicht autorisierte Fremdfirmen

Zur Erhaltung Ihres Gewährleistungsanspruches beachten Sie bitte bei Rücksendung des Gerätes folgendes:

- Legen Sie dem Kühlgerät eine genaue Beschreibung des Defektes bei.
- Legen Sie den Bezugsnachweis (Lieferschein- oder Rechnungskopie) bei.
- Senden Sie uns das Kühlgerät mit allem Zubehör im Originalkarton oder mindestens gleichwertiger Verpackung frachtfrei und transportversichert zu.

Zur Bearbeitung von Gewährleistungsansprüchen sind immer genaue Angaben zum Mangel (evtl. Foto) sowie Angabe der Typbezeichnung und Seriennummer des Kühlgerätes erforderlich.

11. Wenn Störungen auftreten…

- Gerät bekommt keinen Strom
  >> Stromzufuhr, Anschlüsse überprüfen
- Gerät kühlt nicht
  >> Temperatureinstellung prüfen, möglicherweise ist die Temperatureinstellung zu hoch.
- Gerät kühlt nicht ausreichend
  >> Wärmetauscher verschmutzt: Wärmetauscher reinigen
  >> Kältemittelmangel: Fachpersonal rufen, Gerät auf Dichtigkeit prüfen
  >> Innenllüfter oder Außenlüfter defekt: Fachpersonal rufen; Lüfter wechseln
- Gerät kühlt nur kurzzeitig:
  >> Temperatureinstellung prüfen: Eingestellte Temperatur muss unter der Umgebungslufttemperatur liegen
- Gerät kühlt ohne Unterbrechung
  >> Temperatureinstellung prüfen



Certificate of Registration

This is to certify that the

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

of

ULUDAG KLIMA SOGUTMA VE ISITMA SISTEMLERI SANAYI TICARET LIMITED SIRKETI

OSB Minerali Cavus Mahallesi Alkanlar Sokak No:14/B Nilufer, Bursa, TURKEY

for

Design, Manufacture and Sale of Industrial Coolers

has been assessed and registered against the provisions of

ISO 9001:2008

International Standard

With

Registration Number:	53Q15583	Project:	76-15583-1-Q
Certification Date:	25 November 2013	NACE:	DK 29.23
Recertification Due Date:	15 November 2016	Exclusions:	None
Certification Approved By:		Alan Cherry	
		Group Chief Executive Officer	

Registration is subject to the management system being continually maintained to the above standard under regular surveillance. Should surveillance not take place when required, registration shall be removed.

This certificate is the property of GlobalGROUP of Companies Limited, Conference House, 152 Morrison Street, Edinburgh, EH3 8EB, Scotland, UK



Please validate the authenticity and status of this certificate at **www.globalgroup.net**



20011577



Uludag Klima Sogutma Sistemler.Ltd.Sti.

Organize Sanayi Bölgesi
Minarelicavus Mh. Türen Sk.No:7
Bursa (Nilüfer) / TÜRKEİ

Tel : +90 224 243 70 71
Faks: +90 224 243 88 96

www.uludagklima.de
info@uludagklima.com

WARRANTY / GARANTİ

Garanti Süresi : Yıl
Warranty : Year

Garanti Başlangıç : / /
Warranty Start Date:

Adresimize Gönderilmesi Halinde
Condition of Send Us